



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Embassy of Switzerland in Moscow and
Consulate General in Saint-Petersburg
Посольство Швейцарии в Москве и
Генеральное консульство в Санкт-Петербурге

02.11.2017

swiss kul'tura

#11

Aktuelles zur Schweizer Kulturpräsenz in Russland
Update on Swiss Cultural Events in Russia

L'actualité sur la présence culturelle suisse en Russie
Новости о швейцарской культурной жизни в России

swiss kul'tura informs you about upcoming events and recent press articles related to Swiss culture in Russia. If you wish to receive the latest issue by email, please send **SUBSCRIBE** to culture@mos.rep.admin.ch. You can find the current as well as previous issues also on our website www.eda.admin.ch/moscow.

FOLLOW US ON FACEBOOK: www.facebook.com/swissembmoscow

Швейцарские культурные события в России. Ноябрь 2017

КИНО

8 – 13 ноября Фестиваль кино Швейцарии в Санкт-Петербурге

Цель фестиваля остаётся неизменной: показать Швейцарию с различных сторон. Как говорят швейцарцы — *adagio adagio*, то есть «мало-помалу». В этом году будут показаны 4 игровых и 3 документальных фильма.

В Санкт-Петербург приедут авторы и исполнители главных ролей, а также представители телевидения Швейцарии.

Фильмы демонстрируются на языке оригинала с русскими субтитрами

Все показы пройдут в киноцентре «Великан Парк» по адресу: Александровский парк, 4/3 (станция метро «Горьковская») Бесплатный вход на все сеансы

по предварительной онлайн-регистрации на сайте cinemafia.ru

**ФЕСТИВАЛЬ КИНО
ШВЕЙЦАРИИ
В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ**

**8-13
НОЯБРЯ
2017**

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Генеральное консульство Швейцарии

Швейцария.

Швейцария.
get natural.

Подробности:

<https://www.facebook.com/events/1865839550412654/>

<https://vk.com/swiss.film.festival>

8 ноября «Самая маленькая армия в мире»

В рамках российско-итальянского кинофестиваля Russia-Italia Film Festival - RIFF

Показ в 20:00 в кинотеатре "Октябрь" (Новый Арбат, 24)

Год: 2015 // **Режиссёр:** Джанфранко Панноне // **В ролях:** жители Ватикана

Жанр: полнометражный документальный фильм // **Страна:** Ватикан, Италия, Швейцария // **Язык:** немецкий, итальянский, французский // **Субтитры:** русские // **Продолжительность:** 1 час 26 мин // **Возрастная категория:** 12+

Фестивали и награды: Torino Film Festival (лучший документальный фильм), 72-й Венецианский кинофестиваль (номинация за лучший документальный фильм) и др.



Знаменитая швейцарская гвардия Ватикана была создана по распоряжению папы римского Юлия II. Один из самых воинственных пап, он лично участвовал в военных походах и нуждался в сильном войске. Швейцарские наемники, бывшие на службе у многих европейских королей и императоров, всегда ценились за храбрость и преданность патрону, поэтому папа обратился к жителям швейцарского кантона Ури с просьбой выделить солдат для своей личной гвардии. 22 января 1506 года в Ватикан прибыли 150 гвардейцев...

Наши дни, швейцарская гвардия времен папы Франциска. Рене, студент-богослов из Аргау, кантона на севере Швейцарии, решает стать частью папского корпуса. Его ватиканские друзья — провинциальный парень Лео, который счастлив просто оказаться в Вечном городе, и Микеле, швейцаро-итальянец, который всегда был «белой вороной» и ищет самоутверждения.

В отличие от друзей, Рене рефлексит над своим выбором. Что значит для современного парня — в наши дни носить костюм, которому больше полувек, и быть частью красочного, но такого анахроничного военного корпуса? «Самая маленькая армия в мире» — это уникальная возможность прикоснуться к вековой традиции швейцарской службы и посмотреть на Ватикан глазами тех, с кем мечтают сфотографироваться все туристы. Фильм представляет режиссер Джанфранко Панноне, после фильма — Q&A.

[More>>](#)

Ноябрь «Парижская Опера» в России

Полнометражный
документальный фильм

Режиссёр:

Жан-Стефан Брон

Страна:

Швейцария, Франция

Год: 2017

Язык:

французский, русские
субтитры

Время: 110 мин

12+



Картина была признана лучшим документальным фильмом 39-го ММКФ

Пресс-показ фильма с участием режиссера состоится 10 ноября в 15: 00 ЦДК

**12, 17 и 18 ноября фильм будет показан в рамках кинопрограммы фестиваля
CONTEXT. Diana Vishneva**

Картина выйдет в прокат 23 ноября в 8 городах по всей стране: в Москве, Санкт-Петербурге, Иркутске, Калининграде, Перми, Новосибирске, Саратове и Ярославле.

Осень 2015 года. Стефан Лисснер завершает свою первую пресс-конференцию на посту директора Парижской национальной оперы. За кулисами артисты и технический персонал готовятся открыть новый театральный сезон оперой Шёнберга «Моисей и Арагон». Не всё идет гладко: исполнители объявляют забастовку, а в качестве «актера» второго плана к труппе присоединяется живой бык. Одновременно с этим в Академии при Парижской опере начинает свою карьеру молодой русский певец. В коридорах Оперы Бастилии его судьба пересекается с Брином Терфелем, одним из лучших голосов своего времени.

Специальные показы фильма:

11 ноября, 19:30, КАРО 11 Октябрь // показ + Q&A с режиссером Жан-Стефаном Броном

12 ноября, 19:00, ЦДК

18 ноября, 19:00, ЦДК

Показы в рамках [кинопрограммы фестиваля CONTEXT. Diana Vishneva](#)

17 ноября, 19:00, Angleterre Cinema Lounge (Санкт-Петербург)

Показ + лекция Розиты Буассо, ведущего критика газеты Le Monde. В рамках [кинопрограммы фестиваля CONTEXT. Diana Vishneva](#)

Аккредитация, дополнительная информация, организация интервью со спикерами:

Комарова Вероника

+7 (495) 637 79 19 (доб. 1120)

+7 (963) 999 03 76

komarova@cdkino.ru

14 ноября «1917 – Истинный октябрь» в Мемориале

В рамках выставки «Первые»



В [«Международном Мемориале»](#) состоится показ фильма «1917 – Истинный октябрь». Основываясь на ранее неизвестных архивных материалах, дневниках, отчётах и литературных произведениях, режиссёр Катрин Роте – с помощью анимированных персонажей – делает попытку воссоздать события с февраля по октябрь 1917 года. В центре её поисков – писатели и художники: Владимир Маяковский, Александр Бенуа, Зинаида Гippiус, Казимир Малевич и Максим Горький.

Продолжительность - 1 час 31 минута

Возрастное ограничение 6+

Режиссёр, сценарист, продюсер — Катрин Роте

Место: Малый Каретный переулок, 12, Москва

Начало в 19:00

Показ фильма **«1917 – Истинный октябрь»** в ноябре также состоится в рамках фестиваля «Perform» в Санкт-Петербурге в кинотеатре «Лендок» (7 ноября в 20:00; наб. Крюкова канала, 12), в кинотеатре «Победа» в Новосибирске ([7 ноября в 19:00](#)) и в рамках «Ночи искусств» в кинотеатре «Звезда» в Москве ([4 ноября в 20:00](#)), а также в рамках кинопрограммы «Революция – 100!» в Екатеринбурге ([4 ноября в 13:00 в Ельцин Центре](#)).

8 и 11 ноября Швейцарское кино на фестивале «Русское зарубежье»

2 швейцарских кинофильма из программы rEvolution – «Красный Фриц. Эпоха революций и судьба Фрица Платтена» (11 ноября, суббота, в 13:30) и «1917 – Истинный октябрь» (11 ноября, суббота, в 14:30) примут участие в XI Международном кинофестивале «Русское зарубежье» в Доме русского зарубежья им. А. Солженицына.



<http://www.cinema-rp.com/>
<https://www.facebook.com/groups/cinema.rp/>

МУЗЫКА

28 ноября Концерт Дэниэла Хоупа с Цюрихским камерным оркестром

Специальный проект II Международного скрипичного фестиваля в Большом зале Санкт-Петербургской академической филармонии имени Д. Д. Шостаковича

РОССИЙСКАЯ ПРЕМЬЕРА

«Времена года» А. Вивальди по версии Макса Рихтера / Четыре концерта для скрипки и струнных.

Вивальди привезёт в Петербург Дэниэл Хоуп, знаменитый британец, скрипач-виртуоз.

В первом отделении Хоуп и **Цюрихский камерный оркестр** (знаменитый коллектив, с которым много лет сотрудничал Иегуди Менухин) исполнят легендарные «Времена года». Во втором отделении прозвучит переработка Макса Рихтера.

ДЭНИЭЛ ХОУП

времена года вивальди
4 концерта для скрипки и струнных

цюрихский камерный оркестр

преьера в России

28
ноября
20:00

Большой зал Санкт-Петербургской академической филармонии им. Д. Д. Шостаковича

Продажа билетов на сайте www.philarmonia.spb.ru

recomposed by макс рихтер по версии

Организаторы

Международный скрипичный фестиваль

Фонд Поддержки Музыкального Образования

МФРА

MOLINOS

светло

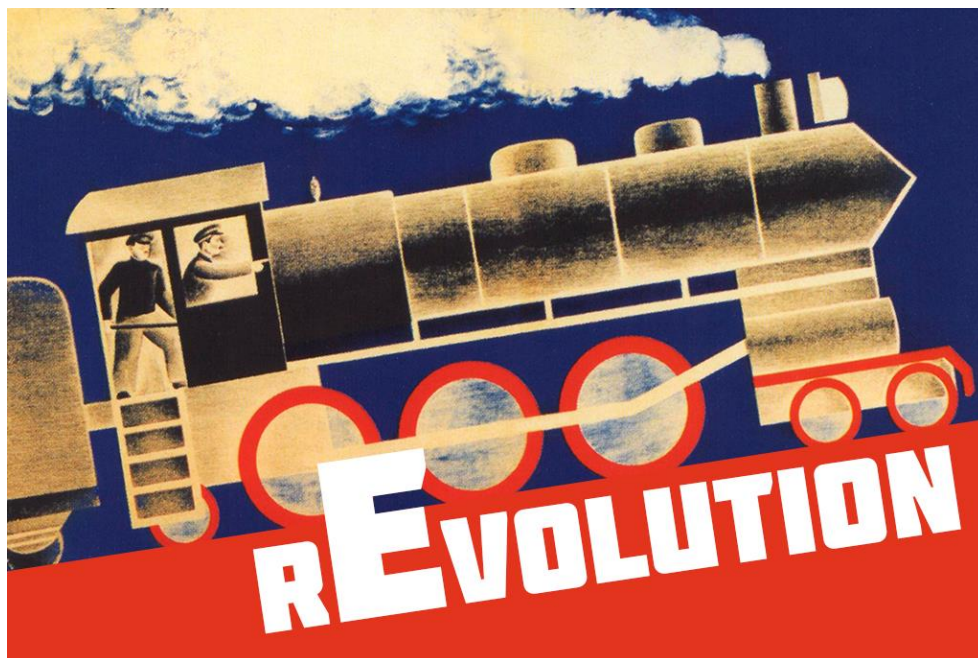
6+

© 2014/2015

2 – 6 ноября 3-ий концерт цикла rEvolution | при участии Томаса МЕЙЕРА, контрабас-саксофон (Швейцария)

Архангельск, Няндома, Александров, Москва

100-летию революции посвящается российско-швейцарский концертный цикл «rEvolution». В начале XX века революция встряхнула и изменила весь мир. Мощный заряд энергии, вырвавшейся наружу, повлиял на судьбы всех европейских стран и нашел отражение в искусстве. Сегодня эта тема по-прежнему актуальна, в чем зрители смогут убедиться сами на премьере нового мультимедийного действия в Камерном зале. Его главные действующие лица – швейцарский композитор и саксофонист KONTRA-Trio Томас Мейер и Московский ансамбль современной музыки, лауреат премии «Золотая маска» в номинации «эксперимент», коллектив, на счету которого более 800 мировых и российских премьер.



В программе:

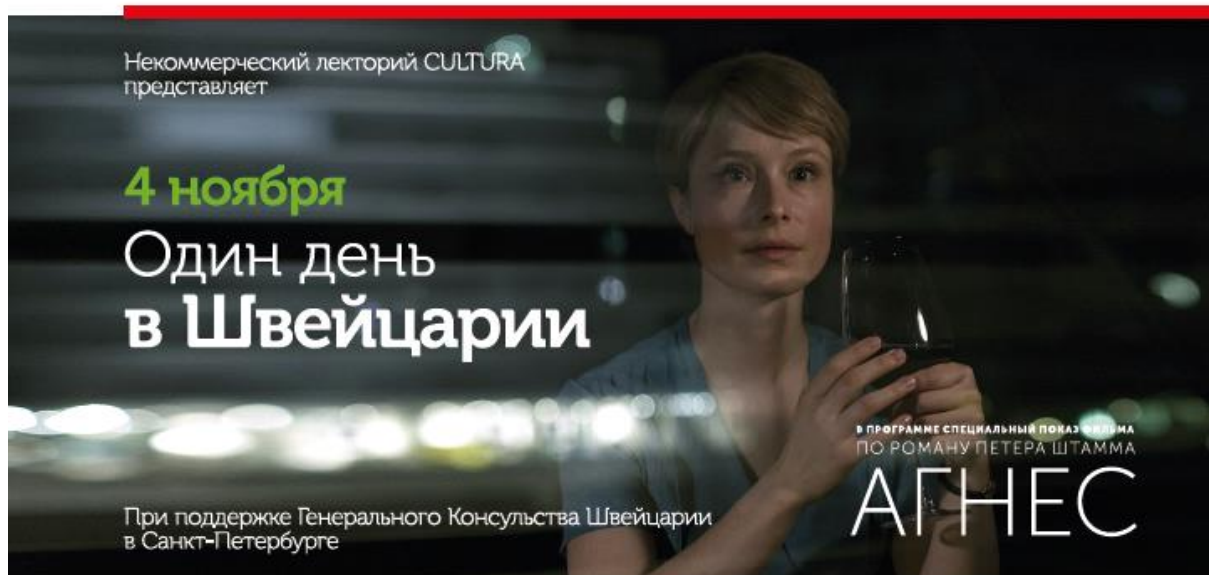
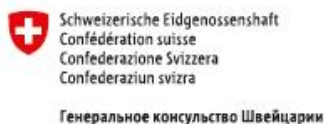
Демонстрация документального фильма «Red Fritz» (Швейцария)
Шостакович. Три пьесы из оперы «Нос» в оригинальной версии для ансамбля
Прокофьев. «Фабрика» из балета «Стальной скок» в оригинальной версии для ансамбля
Ржевский. «Панургово стадо» и другие сочинения современных композиторов
Мейер. Интерлюдии к фильму «Red Fritz» («Красный Фриц»)

6 ноября в Камерном зале Московского международного Дома музыки
Начало в **19:00**, Космодамианская набережная, дом 52, строение 8

Московский концерт – заключительный, до этого Московский ансамбль современной музыки и швейцарский музыкант Томас Мейер выступят в Архангельске ([2 ноября в По-морской филармонии](#)), в Няндоме ([4 ноября, в Школе искусств](#)), в Александрове (5 ноября в Зале под сводами в Цветаевском музее).

4 ноября Один день в Швейцарии

Вечер Петера Штамма / Санкт-Петербург, Библиотека Гёте-института



Вы хотите увидеть культуру Швейцарии своими глазами? Хотите лучше ориентироваться в современном искусстве? Увлекаетесь литературой, театром и кино?

Тогда присоединяйтесь к кругу друзей лектория CULTURA! За несколько часов субботы 4 ноября, с 15:00 до 20:00, в гостеприимных стенах библиотеки Гёте-института Вы успеете познакомиться с творчеством по-настоящему знаменитого швейцарского писателя — Петера Штамма, посмотреть театрализованные чтения его произведений на русском и немецком языках в исполнении молодых актеров, порассуждать о текстах вместе с уникальным лектором — к.ф.н. Юлианой Владимировной Каминской и увидеть новейшую экранизацию романа Петера Штамма «Агнес» (2016). Прекрасный швейцарский немецкий будет слышно, но Вы все поймете — благодаря переводу.

Вход бесплатный, необходима предварительная регистрация!

Программа встречи

- 15:00** Лекция «О людях и кристаллах в романе "Агнес" Петера Штамма». Лектор к.ф.н. Юлиана Каминская, доцент филологического факультета СПбГУ.
- 17:20** Сценическое чтение фрагментов романа «Агнес» студентами Театральной академии (РГИСИ) и Юлианой Каминской, дискуссия.
- 18:00** Показ фильма «Агнес» на немецком с субтитрами на русском языке.
- 19:20** Дискуссия.

4 ноября в 15:00

ВХОД БЕСПЛАТНЫЙ!*

*Обязательная регистрация на www.culturaclub.ru

Библиотека Гёте-института

Санкт-Петербург, Наб. реки Мойки, 58

Телефон для справок: (812) 916 6133

Партнёры проекта

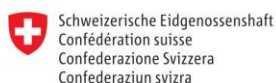


ВЛАГОПРИИМНАЯ СРЕДА ДЛЯ
НОЧЛЕЖКА

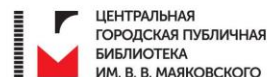
Присоединяйтесь:



11 ноября В гостях у Кафки: Швейцария и Россия



Генеральное консульство Швейцарии



Некоммерческий лекторий CULTURA представляет

11 ноября

В гостях у Кафки: Швейцария и Россия



При поддержке Генерального консульства Швейцарии в Санкт-Петербурге

Кафка всегда с нами. Его фигура давно превратилась в один из ключевых символов современности, объединяющий страны и города. «Да это Кафка какой-то!» — так может воскликнуть и швейцарец, и россиянин. Даже если Кафку он не читал. А уж если Вы знакомы с наследием «тихого революционера» Франца Кафки, то несомненно ощущаете его многоликое присутствие в нашей реальности. Осмыслить и обсудить разнообразие современной «кафкианы» в Швейцарии и России поможет увлекательная лекция филолога к.ф.н. Юлианы Каминской. Кафка ждет гостей!

Программа встречи

- 12:00** Музыкальный перформанс «Верхом на ведре» театра ДвоеБорье (стихи Б. Констриктор, скрипка: Борис Кипнис)
- 12:30** Лекция «Тихая революция Кафки» (к.ф.н. Ю. В. Каминская)
- 13:30** Сценическое чтение фрагментов из романа Ф. Кафки «Процесс» (Денис Волков)
- 14:00** Фильм «Зимний гость», 2015, реж. Энди Херцог, Маттиас Понтер («Wintergast», 2015, Regie: Andy Herzog, Matthias Günter)
- 15:40** Дискуссия «Кафка нашего времени. Швейцарский след» (модератор: Ю.В. Каминская; участники: Энди Херцог, Маттиас Понтер, Денис Волков, Борис Кипнис, Борис Констриктор)
- 16:10** Мультимедийный фильм по мотивам прозы Кафки "Быть бы..." (реж. Ольга Эмильвна)

11 ноября в 12:00

ВХОД БЕСПЛАТНЫЙ!*

*Обязательная регистрация на www.culturaclub.ru

Центральная городская публичная библиотека им. В.В. Маяковского

Санкт-Петербург, Наб. реки Фонтанки, 46
Телефон для справок: (812) 916 6133

Партнёры проекта



Лекториум

БЛАГОТВОРИТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
НОЧЛЕЖКА

Присоединяйтесь:



[culturaclub.spb](https://www.instagram.com/culturaclub.spb)



[culturaclubspb](https://vk.com/culturaclubspb)



[culturaclub.spb](https://www.facebook.com/culturaclub.spb)

The Swiss Arts Council Pro Helvetia in Russia
moscow@prohelvetia.ru | www.prohelvetia.ru

[Subscribe to the Pro Helvetia Newsletter](#)

swiss arts council
prohelvetia

Embassy of Switzerland

Serpov per. 6, 119121 Moscow
Russian Federation
Phone: +7 495 258 3830
Fax: +7 495 258 3835
mos.culture@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/moscow

Consulate General of Switzerland

Pr. Tchernyshevskogo 17, 191123 St. Petersburg
Russian Federation
Phone: +7 812 327 0817
Fax: +7 812 327 0829
stp.vertretung@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/stpetersburg